Porównanie tłumaczeń I Jana 4:10

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
NPI+	Przekład interlinearny	Nowodworski Grecko-Polski Interlinearny Przekład Pisma Świętego Starego i Nowego Przymierza	W tym jest — miłość, nie że my ukochaliśmy — Boga, ale że On ukochał nas i wysłał — Syna Jego, przebłaganie za — grzechy nasze.
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	W tym jest miłość nie że my umiłowaliśmy Boga ale że On umiłował nas i wysłał Syna Jego przebłaganie za grzechy nasze
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	W tym jest miłość, nie że my pokochaliśmy Boga, lecz że On nas pokochał i posłał swojego Syna jako przebłaganie* za nasze grzechy.[1)]
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski-Wojciechowski	W tym jest miłość, nie że my umiłowaliśmy Boga, ale że on sam umiłował nas i wysłał Syna jego, przebłaganie* za grzechy nasze. [2)]
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	W tym jest miłość nie że my umiłowaliśmy Boga ale że On umiłował nas i wysłał Syna Jego przebłaganie za grzechy nasze

[1)] <x>690 2:2</x>
[2)] Ofiarę przebłagalną.